



# 资料概览

## 关于我们

新谷有限公司 (chsinc.com) 是由美国农民、农场主和合作社控股的全球领先的农业企业。依托多样化的业务经营 (能源、农艺、粮食以及食品), 新谷致力于通过国内和全球业务建立联系, 以提高农业效能、帮助农民股东、客户和其他利益相关者实现业务增长。新谷提供能源、农作物养料、种子、植保产品、粮食营销服务、生产和农业服务、动物营养产品、食品和食品添加剂以及风险管理服务。本公司开设了炼油厂和管道, 用于制造 Cenex® 牌精炼燃油、润滑油、丙烷以及可再生能源产品, 并负责产品的营销及分销工作。我们的优先股以 CHSCP、CHSCO、CHSCN、CHSCM 和 CHSCL 为代码在纳斯达克交易所上市交易。

## 重要事实

截至 2020 年 8 月 31 日  
止财年净收益:  
**4.224 亿美元**

截至 2020 年 8 月 31 日  
止财年收入:  
**284 亿美元**

股东:  
**900** 个合作社  
**75,000** 个生产商  
**2 万** 个优先股东

员工:  
约 **1.1 万名**

管理:  
董事会由 **17 名** 农民和农场主组成, 由股东投票产生

现金回报:  
过去五年内  
股东的回报为  
**5.82 亿美元**

## 新谷数据

零售点遍布 16 个州的 450 多个社区, 为超过 14 万个客户提供服务。通过他们, 我们每年:

- 在产地收购超过 2.70 亿立方米粮食。
- 分销 181 万公吨农作物养料。
- 供应超过 114 万立方米能源产品。
- 提供专有农学解决方案, 包括经过验证的 Allegiant® 种子遗传学、高性能辅助剂、农作物营养和植保产品、种子处理、Agellum™ 数字平台和 CHS YieldPoint® 精准农业服务。
- 雇用 5000 多名员工, 并通过志愿服务和管理工作 (包括新谷饥饿救援 (CHS Harvest for Hunger)) 帮助建立充满活力的社区。

### 促进业务增长的解决方案

- 通过我们的 CHS Capital 子公司为合作社和国家商业合作伙伴提供满足农业财务需求的产品和服务。
- CHS Cooperative Resources 中的策略顾问与合作社成员一起合作以制定经营计划、招募并推进人才, 并提供有助于长期发展的行业见解。

### 风险管理

- 通过我们的子公司 CHS Hedging 为商业企业和生产商提供全方位的经纪和风险管理。

### 能源

#### 石油精炼和管道

- 在蒙大拿州劳雷尔和堪萨斯州麦弗逊拥有炼油厂, 合并处理能力为每天 17 万桶。
- 通过 3219 公里长的管道获取我们的炼油厂所需的原油及向市场运输产品。
- 通过新谷精炼厂 151 万立方米的储存能力和 12 个新谷自有产品码头提供可靠的供应。

### 能源产品

- 每年供应超过 1136 万立方米的精炼燃料, 包括汽油和柴油。
- 拥有 1500 个 Cenex® 品牌零售点, 包括 1000 多家 Cenex 品牌便利店, 其中有超过 30 家是归新谷所有的 Cenex Zip Trip® 零售点。
- 作为全美最大的丙烷批发商之一, 致力于通过强大的运输和储存系统, 以及以之为依托的高效供应链管理, 帮助向零售客户常年供应安全的丙烷产品。
- 提供高品质强力润滑油, 使农业、工业机械及长途货运卡车和客运车辆、休闲设备保持顺畅运转。

### 可再生资源

- 我们是美国最大的乙醇营销商之一, 领先的生物柴油混合燃料营销商, 以及逐渐成长壮大的全球可再生燃料进出口商。
- 在伊利诺伊州罗谢尔和安纳万运营两个乙醇厂 (年产量各达 49 万立方米), 每年生产 64 万公吨玉米酒糟粕 (DDGS)。
- 跻身可再生燃料营销商领先地位已逾 40 年, 为将粮食耕种者、乙醇制造商以及生物燃料混合商三方联系起来做出了重要贡献。
- 生产以植物油为基本成分的环保润滑油。

### 新谷运输和物流

- 运营美国最大的私人卡车队之一, 每年运输路程将近 0.56 亿公里, 并配备专业设备来满足北美业务需求。

### 全球粮食与加工

每年向国内客户以及超过 65 个国家或地区的国外客户出售超过 5200 万公吨粮食和油籽。

### 新谷北美地区

在美国设有粮食营销办事处。

### 粮食和油籽

- 拥有广泛的粮食采购来源网络, 营销产自合作社成员、新谷自有设施和农民的粮食和油籽。
- 销售 DDGS (一种用于牲畜饲料行业的乙醇制造副产品)。
- 在密西西比州、明尼苏达州、俄亥俄州以及伊利诺伊州河流经营码头。
- 通过位于路易斯安那州默特克里克及威斯康星州苏必利尔的战略出口码头、华盛顿州塔科马和卡拉玛以及俄勒冈州波特兰的 TEMCO 合资企业设施, 以及德克萨斯州休斯顿的码头运输量协议向全球客户运输粮食、油籽和 DDGS。
- 向国内小麦碾磨工厂、饲料制造商、大量饲料用户以及其他客户提供粮食、油籽以及 DDGS, 并满足地区牛、乳制品以及家禽生产商的粮食需求。

### 新谷南美地区

巴西: 新谷总部设于圣保罗, 运营据点遍布巴西, 在主要农业地区收购谷物并分销肥料。通过地区内的主要港口转运产品。

- 进口肥料并调配成配方供地区内的农民使用。
- 通过持股合资公司 TCN 获得伊圣路易斯伊塔基港口的码头使用权, 此外还在桑托斯和巴拉那瓜拥有主要出口通道, 并依托这些设施出口粮食。
- 通过合资公司 Andali 在巴西龙多诺波利斯运营肥料进口、储存和调配服务。

阿根廷、巴拉圭、乌拉圭: 新谷总部设于布宜诺斯艾利斯, 在三个国家运营业务, 在主要农业地区收购谷物并分销肥料。通过地区内的主要港口转运产品。

- 进口肥料供地区内的农民使用。
- 通过持股合资公司获得 Sitio O 港口的使用权, 在三个国家拥有主要出口通道, 并依托这些设施进行出口。





### 新谷亚太地区

总部位于新加坡，在澳大利亚、中国大陆、韩国和中国台湾设有办事处。从新谷的全球产地据点接收粮食、DDGS 和肥料，为环太平洋地区的客户提供服务。

- 在中国南通经营进口和分销设施。
- 在澳大利亚设有厂房，包括位于昆士兰州图文巴和维多利亚州巴拉瑞特的集装箱装箱设施，以及位于昆士兰州的乔达里恩、新南威尔士州的莫里市和维多利亚州的拉卡特市及博拉克湖的散装储存设施。

### 新谷欧洲地区

总部位于瑞士日内瓦，在保加利亚、匈牙利、罗马尼亚、塞尔维亚、西班牙和乌克兰，以及中东的约旦和土耳其设有办事处，从黑海和地中海盆地地区采购和营销粮食和油籽，并协调全球肥料采购。

- 在战略位置设有设施，包括位于罗马尼亚朱尔朱、多瑙河和匈牙利欧罗什哈佐的驳船装卸台。
- 可使用乌克兰奥德萨市和罗马尼亚康斯坦察的自有深水港，以及乌克兰尤日内和尼古拉耶夫的其他出口码头连通黑海。

### 动物营养

- 为牲畜生产商提供高品质的 CHS Payback® 和 CHS Equis® 品牌饲料。
- 持有 Consumers Supply Distributing, LLC 的一半股份，该公司总部位于爱荷华州苏城，负责为批发商和零售客户提供各种农业和动物营养品，包括 Running Horse® 品牌马饲料、Rancher's Choice® 品牌低水分蛋白饲料、压块饲料以及 Country Vet® 品牌宠物食物和零食。

### 大豆

新谷产品包括精炼大豆油和粗制大豆油、豆粕、脱脂白豆片及脱脂 Honeysoy® 面粉。新谷：

- 每年精炼超过 59 万公吨大豆油。
- 每年加工 270 万公吨大豆，相当于 81 万公顷大豆。
- 生产 225 万公吨大豆蛋白产品，供全球和国内客户用于人类和动物食品。

### 菜籽粕

在明尼苏达州哈洛克经营一家菜籽粕加工和精炼工厂：

- 每年精炼超过 20 万公吨菜籽油。
- 每年加工 47.5 万公吨菜籽。
- 每年生产 27.5 万公吨菜籽粕。

### 新谷 Sunflower

- 向全国知名小吃品牌供应添加剂，服务三分之一的葵花籽仁和带壳葵花籽国内市场。我们还向欧洲、中东以及环太平洋地区出口向日葵产品。我们是国内最大的烘焙用小米生产商。
- 包装和分销 Feathered Friend® 和 Chirp® 品牌的优质野生鸟类食物。
- 出售和研发我们自己的 Royal Hybrid® 种植葵花籽，在国内和国际均有种植。

### 小麦研磨

- 为合作伙伴及北美领先的面粉研磨商 Ardent Mills, LLC 供应硬质小麦；Ardent Mills 为烘焙食品厂、食品制造商和其他客户生产面粉产品。该公司通过美国和加拿大的 40 个面粉研磨厂、三个烘焙混合料厂和特色烘焙食品厂，为消费市场提供服务。

### 食品

- 为美国消费者提供 Ventura Foods, LLC 生产的以植物油为基本成分的食品和零售产品，该公司为一家合资公司，是美国品牌和定制酥油、油、调味料、调味酱、蛋黄酱、人造黄油、厨房基本用品及平锅涂料的领先制造商和营销商。

### 农学

#### 农作物肥料

- 拥有和经营 50 多个农作物养料、植保和其他专业农作物肥料批发分销中心。
- 通过自有或租赁的肥料码头、与成员合作社的战略合资企业以及行业领先的合作社和零售商网络供应农学产品和服务。
- 提供专利农作物保护和农作物养料产品（包括 Trivar™ 和 N-Edge®），以提高肥料效率。
- 利用全球肥料供应链，包括国内生产、得克萨斯州加尔维斯顿的深水港以及密西西比河和俄亥俄州河流流域的十几个河流码头。
- 通过与 CF Nitrogen 建立战略合资企业，生产 154 万公吨氮肥，以确保为合作社提供长期可靠的肥料供应。

### 管理工作

新谷致力于充分发挥合作社系统的积极作用以带来意义非凡的影响。

CHS Stewardship 由两个投资机构组成：The CHS Foundation 和 CHS Community Giving。

CHS Foundation 专注于终身培养农业领导人才的投资，而 CHS Community Giving 专注于加强家乡社区建设。

- CHS Foundation 通过推进合作社教育的创新、培养大学合作伙伴中的良机、发展高影响力年轻领导力计划，并促进农业事业的潜力来培养下一代领导人才。
- CHS Community Giving 通过推进农业健康与卓越安全的进步、以合作社补助金为社区提供支持以及推进新谷服务文化来加强社区的建设。
- 新谷员工将以其时间、才能和资源给予回馈。员工自愿支持本地事业可获得带薪休假。此外，我们在全美开展的“饥饿救援”食品捐赠活动将新谷员工、客户及合作伙伴联系起来，自 2011 年以来已经募集了超过 540 万美元的资金和 1632 公吨的食品。